

*Výroční zpráva  
2004*

## Obsah

Slovo úvodem . . . . .	4
Z historie občanského sdružení . . . . .	5
Zpráva o činnosti. . . . .	6
Využití lůžkové kapacity. . . . .	7
Personální obsazení . . . . .	9
Další služby	
Duchovní péče. . . . .	10
Péče o sociální potřeby. . . . .	11
Poradna a půjčovna pomůcek . . . . .	12
Stáže a vzdělávání. . . . .	13
Dobrovolníci . . . . .	14
Benefice . . . . .	15
Ocenění . . . . .	16
Přehled o hospodaření . . . . .	17
Hospicová statistika . . . . .	19
Kontrolní činnost . . . . .	20
Sponzoři, dárci a příznivci. . . . .	21
Ohlasy . . . . .	23
Výrok auditora . . . . .	26



Vážené přátelé,

v době, kdy připravujeme tuto výroční zprávu, sleduje celý svět s větším či menším zájmem zdravotní stav papeže Jana Pavla II. Když na velikonoční neděli ukázal svou „bezmocnost“, kterou díky televizním obrazovkám mohl sledovat celý svět, ozývaly se mnohé hlasy, které poukazovaly na nevhodnost takového počínání. Není přece vhodné v dnešní době, která patří jen úspěšným a mladým, těm, kteří mají ještě „nějakou perspektivu“, ukazovat člověka poznamenaného stářím a nemocí, člověka nemohoucího. A přece toto gesto bylo neuvěřitelně výmluvné. Papež ukázal všem, že se nestydí za svou bezmocnost, že nemoc přijímá jako součást lidského života.

Nemoc a smrt nelze oddělit od života, jsou jeho součástí. Ale i nemocný člověk může ještě žít plnohodnotně, může být prospěšný svým blízkým. A to je poselství, které se snaží do našeho uspěchaného světa vnášet i ti, kteří šíří myšlenku hospice.

Mgr. Miloslav MAREK  
předseda sdružení



## Z HISTORIE OBČANSKÉHO SDRUŽENÍ

Občanské Sdružení pro hospic v Litoměřicích, které je zřizovatelem a provozovatelem hospice vzniklo registrací u Ministerstva vnitra ČR na podzim roku 1997. Zakládajícími členy byli: Róza Kašparová, Ivo Fidler, Tomáš Smolek a Miroslav Šantin. Po počátečních přípravných pracích se Sdružení na jaře roku 1998 rozrostlo na 19 členů. Ředitelem sdružení byl zvolen a jmenován prim. MUDr. František Pražák, pod jehož vedením se hospic budoval a 2. 2. 2001 byl slavnostně otevřen. V květnu 2001 byly na Valné hromadě sdružení schváleny nové stanovy, zvolena nová rada a předsedou sdružení se stal pan Miloslav Marek. Tato rada pak vypsalala výběrové řízení na místo ředitele hospice, v němž byl vybrán nynější ředitel, pan Pavel Česal. V roce 2004 proběhla podle platných stanov nová volba orgánů sdružení a předsedou byl opět zvolen pan Miloslav Marek. V současné době má sdružení 65 řádných členů. Z nich zhruba polovina je výdělečně činných a přispívá na chod hospice částkou 100 Kč měsíčně. Každoročně se členové Sdružení scházejí alespoň jednou na valné hromadě, aby vyslechli zprávu o hospodaření za uplynulý rok a schválili rozpočet na další rok.

Z historie občanského sdružení



### ORGÁNY SDRUŽENÍ

#### Rada sdružení

Mgr. Miloslav Marek, předseda  
Jan Šantavý, místopředseda  
Mgr. Kateřina Kroupová, sekretář  
MUDr. Josef Gut  
Mgr. Věra Vítová

#### Revizní komise

Tomáš Racek, předseda  
Miloslav Šinfelt  
Luděk Mašek

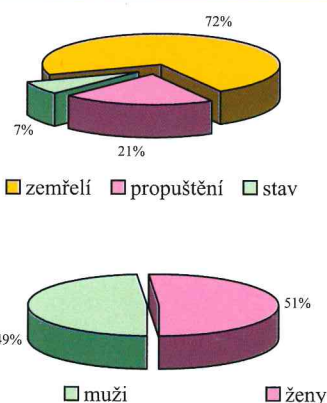
## ZPRÁVA O ČINNOSTI

Únor 2004 začal psát již čtvrtý rok provozu hospice sv. Štěpána. Byl to rok poměrně stabilní. A to po stránce hospodářské, ekonomické, i co se týče obloženosti. Své služby hospic poskytl 244 klientům, 191 klientů v hospici zemřelo a 55 bylo propuštěno zpět do domácí nebo jiné péče. Protože ne všechny kraje mají dostatek hospicových lůžek, naše služby využívají i klienti z jiných regionů - zejména z Prahy, ze Středočeského kraje ale i z ostatních míst republiky. Průměrná doba hospitalizace jednoho pacienta na lůžku byla 32 dní.

### Přijetí klienti

<b>celkem přijato</b>	<b>244 klientů</b>
zemřelí	191 klientů
propuštění	55 klientů
stav k 31.12.2004	18 klientů

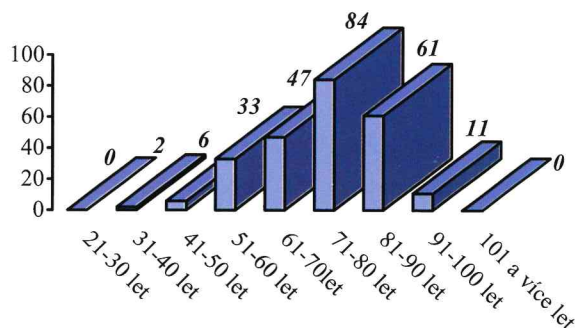
<b>2004</b>	<b>Počet klientů</b>
Muži	120
Ženy	124



### Zastoupení klientů podle věku

Nejstarší klient: 93 let  
Nejmladší klient: 38 let

Věk klienta	2004
21 - 30 let	0
31 - 40 let	2
41 - 50 let	6
51 - 60 let	33
61 - 70 let	47
71 - 80 let	84
81 - 90 let	61
91 - 100 let	11
101 a více let	0

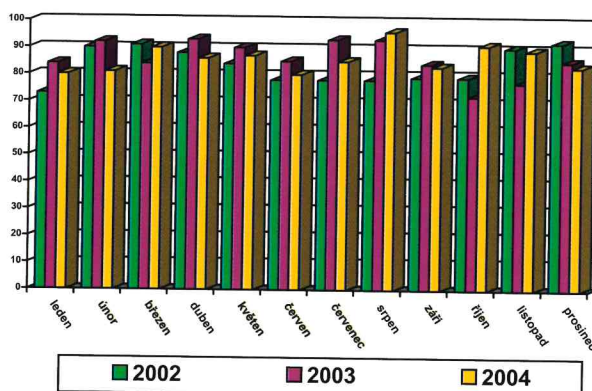


## VYUŽITÍ LŮŽKOVÉ KAPACITY

V Hospici sv. Štěpána je 26 lůžek pro těžce nemocné pacienty. Za čtyři roky provozu jsme na nich hospitalizovali 900 nemocných. V uplynulém roce byla průměrná obloženost 86%. Snažíme se spolupracovat s jednotlivými zdravotnickými zařízeními, s odbornými a praktickými lékaři v různých městech i mimo náš kraj. Na osvětě mezi laiky spolupracujeme s novináři, redaktory rozhlasových stanic a dalšími médii. Začátkem roku byly za významné pomoci sponzora spuštěny internetové stránky, kde jsou všechny informace. Zažíváme také pravdivost přísloví, že dobré dílo se chválí samo, protože mnozí klienti se o nás dozvědí z referencí svých známých, kteří v hospici prožili závěr života se svým blízkým a nebojí se o této, sice bolestné, ale přesto pozitivní zkušenosti mluvit.

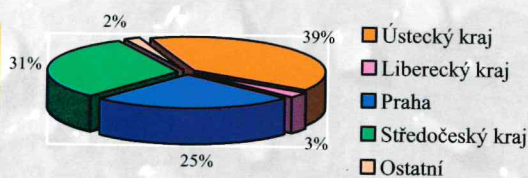
Využití lůžkové kapacity v %

Měsíc	2002 %	2003 %	2004 %
leden	73	84	80
únor	90	92	81
březen	91	84	90
duben	88	93	86
květen	84	90	87
červen	88	85	80
červenec	78	93	85
srpen	78	93	96
září	79	84	83
říjen	79	72	91
listopad	90	77	89
prosinec	92	85	83
1. pololetí	85	88	84
2. pololetí	83	84	88
celkem	84	86	86



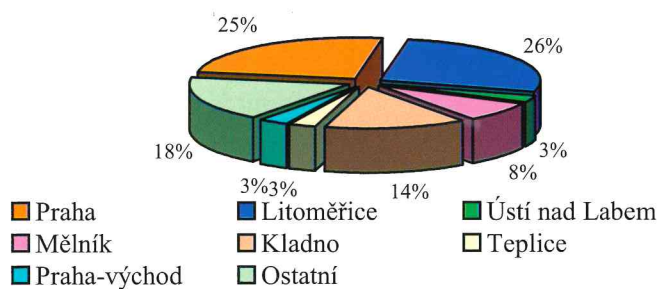
Zastoupení podle krajů v roce 2004

2004	Počet klientů	%
Ústecký kraj	96	39
Liberecký kraj	7	3
Praha hl. město	61	25
Středočeský kraj	75	31
ostatní	5	2



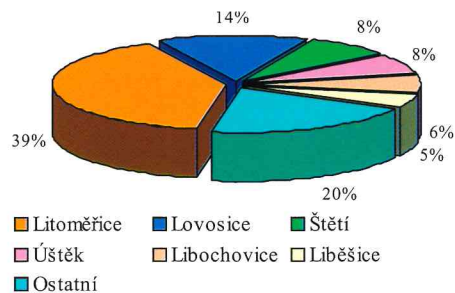
Zastoupení podle okresů v roce 2004

Okres	klientů
Praha	61
Litoměřice	65
Ústí n. Labem	7
Mělník	19
Děčín	4
Kladno	35
Ml. Boleslav	4
Louny	4
Praha-východ	7
Teplice	7
Most	6
Ostatní	25



Okres Litoměřice v roce 2004

Obec	klientů	Obec	klientů
Bohušovice nad Ohří	1	Lovosice	9
Brozany nad Ohří	1	Milešov	1
Chodovlice	1	Roudnice nad Labem	2
Klapý	1	Sulejovice	1
Krabčice	1	Štětí	5
Liběšice	3	Třebívlice	1
Libochovany	1	Úštěk	5
Libochovice	4	Vrbnice	1
Litoměřice město	26	Žalhostice	1



Monika Marková - syn Matouš, Karel Oliva - dcera Klára,  
Jana Olivová - dcera Magdaléna, Iveta Roubíčková - dcera Alenka

### Management

**Pavel ČESAL**, ředitel  
**MUDr. Josef MALIŠ**, vedoucí lékař  
**Bc. Monika MARKOVÁ**, vrchní sestra  
**Mgr. Věra VÍTOVÁ**, vrchní sestra (část roku)

### Technicko-hospodářští pracovníci

**Tomáš SMOLEK**, vedoucí provozu  
**Mgr. Míloslav MAREK**, provozní pracovník, analytik  
**Marie PROKOPOVÁ**, účetní  
**Iva KŘIVÁNKOVÁ**, sekretářka  
**Bc. Jana KŘENKOVÁ**, sociální pracovníce

### Lékaři

**MUDr. Marek SEKERA**, sekundární lékař  
**MUDr. Petra KLIMECKA**, sekundární lékař  
**MUDr. Marie SVATOŠOVÁ**, lékař - metodik

### Zdravotní sestry

**Věra VÍTOVÁ**, staniční sestra  
**Dagmar PELIKUSOVÁ**, rehabilitační sestra

<b>Jitka LIBERTINOVÁ</b>	<b>Bc. Romana ŠNOBLOVÁ</b>
<b>Kristina HOCHMANOVÁ</b> (část roku)	<b>Miloslava KRÁLOVÁ</b>
<b>Milena HOLAJOVÁ</b>	<b>Kateřina WILDOVÁ</b>
<b>Dana SVITÁKOVÁ</b> (část roku)	<b>Jaroslava DANIELOVÁ</b>
<b>Pavla ZBROJOVÁ</b>	<b>Marie KESLOVÁ</b>
<b>Dagmar PÁTROVIČOVÁ</b>	<b>Jitka KUBÁTOVÁ</b>
<b>Jana OLIVOVÁ</b> (MD)	<b>Helena GRYGAROVÁ</b> (část roku)
<b>Iveta ROUBÍČKOVÁ</b> (MD)	<b>Ludmila CHRISTOVÁ</b> (část roku)
<b>Naděžda SEMSCHOVÁ</b> (část roku)	

### Ošetřovatelky a ošetřovatelé

<b>Mgr. Přemysl ZÍTEK</b>	<b>Milan KUBELKA</b>	<b>Ivana KUBEŠOVÁ</b>
<b>Jitka LECHNEROVÁ</b>	<b>Jan POKORNÝ</b>	<b>Martina RYŠÁNKOVÁ</b> DiS.
<b>Ing. Petra HELCLOVÁ</b>	<b>Romana STRÁNSKÁ</b>	<b>Monika SEDLÁČKOVÁ</b>
<b>Lucie VÁVROVÁ</b>	<b>Zdeňka TAITLOVÁ</b>	<b>Mgr. Jaroslav ŠTANCL</b> (část roku)
<b>Karel OLIVA</b>		<b>Božena HLUŠIČKOVÁ</b> (část roku)
<b>Marie KOŤOVÁ</b>		<b>Aleš DVOŘÁK</b> (část roku)
<b>Martina RYBÁŘOVÁ</b>	<b>Martin RYBÁŘ</b> civilní služba	<b>Lucie ŠAŠKOVÁ</b> (část roku)

### Duchovní

**P. Ladislav KUBÍČEK**

**P. Jiří SUCHARDA**

### Recepce

**Marie ŠÍFOVÁ**  
**Míloslav ŠINFELT**  
(část roku)  
**Pavla SKOKANOVÁ**  
(část roku)

### Kuchyně

**Miloslava FIŠEROVÁ**  
vedoucí kuchyně  
**Marcela TOMIOVÁ**, kuchařka  
**Helena TAJČOVÁ**, kuchařka  
**Irena ALEXOVÁ**

### Prádelna, úklid

**Zdena VEREŠOVÁ**  
**Stanislava PLAČKOVÁ**  
**Marie FORCHTNEROVÁ**  
**Josef KRÁL**

### Externí spolupracovníci

**MUDr. Eva HVÍŽDALOVÁ**, lékař - dobrovolník  
**MUDr. Ondřej ŠTĚRBA**, externí lékař  
**MUDr. Magdalena DZIVJAKOVÁ**, externí lékařka  
**Mgr. Jiří ČERNÝ**, psycholog  
**Míroslava SMÍTKOVÁ**, dietní sestra  
**MUDr. Tereza DVOŘÁKOVÁ**, externí lékař  
**PaedDr. Michael CHYTRÝ**, supervizor

Personální  
obsazení



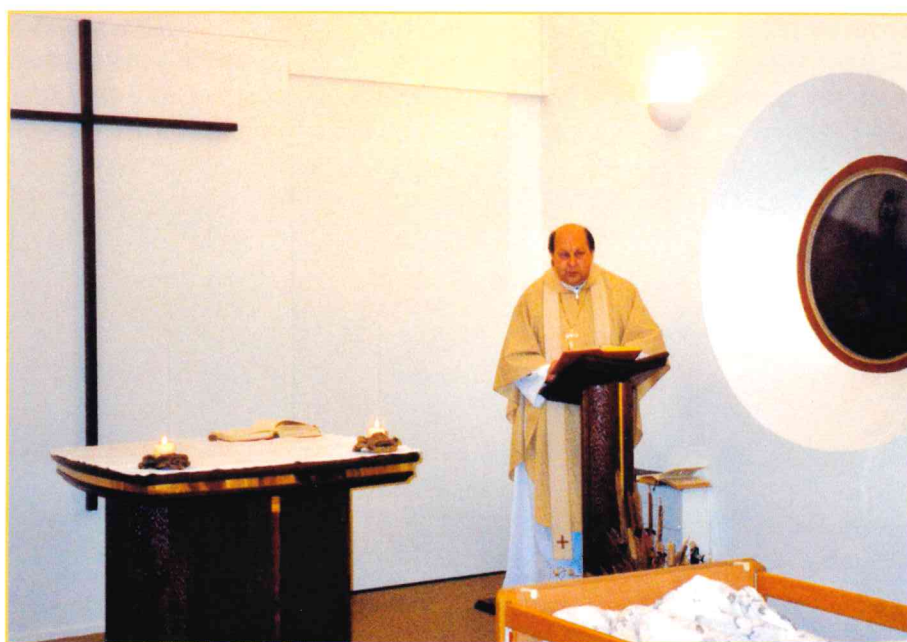


## DUCHOVNÍ PÉČE

V hospicové péči je kladen nemalý důraz na duchovní potřeby klientů při respektování svobodné vůle každého jednotlivce. Uvědomujeme si, že duchovní potřeby nemusí být pouze náboženské, ale že se jedná o niterné potřeby každého z nás, a proto se snažíme vytvořit atmosféru otevřenou pro tato témata. Pokud pacient projeví přání, zajistíme duchovního příslušné církve. Kaple sv. Štěpána je k dispozici všem ve kteroukoli denní i noční dobu. Pravidelné bohoslužby zajišťují duchovní Římskokatolické církve. V roce 2004 to byl P. Jiří Sucharda a až do své smrti do hospice docházel i P. Ladislav Kubíček.

Na svátek sv. Štěpána, 26. prosince, náš hospic také poprvé navštívil nový litoměřický biskup mons. Pavel Posád, aby v naší kapli sloužil mši sv. za naše nemocné a zemřelé. Pro všechny zúčastněné to byl krásný duchovní zážitek.

Hospicová kaple je k dispozici všem ve kteroukoli dobu. Pravidelné bohoslužby zajišťují duchovní Římskokatolické církve.



*Litoměřický biskup Mons. Pavel Posád při bohoslužbě*

## PÉČE O SOCIÁLNÍ POTŘEBY

Pokoje v hospici jsou sice převážně jednolůžkové, ale to neznamená, že by klienti museli trávit svůj čas v izolaci. Naopak. Ze všech sil podporujeme jejich zájem o společenskou setkávání. K těm je příležitost především při odpoledních posezeních - v létě v atriu, při špatném počasí v různých zákoutích pod střeškou. Sociální pracovníce, často s výraznou pomocí dobrovolníků, připravuje různé společenské akce - koncerty, oslavy Velikonoc a Vánoc, pálení „čarodějnic“. Dvakrát v týdnu se klienti setkávají na „dílničce“. Tady pod vedením sociální pracovníce a rehabilitační sestry malují na hedvábí, batikují, vystřihují nebo malují. Často pomáhají i sestřičky a dobrovolníci. Tak vznikají velmi pěkné dárky.

Veškeré naše snažení nemůže nikdy nahradit zájem milující rodiny. Proto se snažíme podporovat rodinné příslušníky k doprovázení svých nemocných blízkých. Všechny jednolůžkové pokoje mají přistýlku. Ten kdo je s nemocným ubytován se může, ale nemusí, podílet na péči. Důležité je, že je zde s pacientem. Návštěvy nejsou omezené dobou ani věkem (ani počtem nohou - v loňském roce doprovázeli i tři pejsci a dva papoušci.)



I pacient upoutaný na lůžko může pro své blízké vytvořit hezký dárek, např. v podobě ručně malovaného hedvábného šátku.



**DALŠÍ SLUŽBY**

Péče o naše nemocné nezahrnuje jen stránku zdravotní, ošetrovatelskou a duchovní, ale i další služby, jako jsou stravování, úklid, praní prádla, recepce, prodejna apod.

V roce 2004 bylo uvařeno celkem 14.552 obědů, 9.640 večeří, 9.417 snídaní a 3.850 svačtin. Provoz kuchyně je každým rokem ztrátový, ale pro komfort klientů chceme i nadále provoz vlastní kuchyně zachovat. V uplynulém roce jsme zajišťovali dodávku dietní stravy i do sousedního domova důchodců.

Službou, která se velmi osvědčila, je prodejna na recepci, kde je možno zakoupit nejen potraviny, nápoje, drogistické a další drobné zboží, ale i pacienty velmi oblíbenou a na několik způsobů připravovanou kávu.

**PORADNA A PŮJČOVNA POMŮCEK**

Navázali jsem na vyhledávanou službu a i v roce 2004 jsme provozovali poradnu a půjčovnu pomůcek. Je určena především těm pacientům, o které je schopna se starat vlastní rodina v domácím prostředí. Poradna a jednorázová návštěva domácnosti je bezplatná. Za zapůjčení pomůcek hradí klient mírný poplatek, který je odvozen od amortizace pomůcky. Během roku jsme půjčili pomůcky 85 klientům, jejichž zájem se soustředil především na antidekubitní matrace, polohovací lůžka, toaletní vozíky, chodítka a koncentrátory kyslíku. Protože byly naše finanční možnosti v závěru roku příznivé, nakoupili jsme další nové pomůcky.

**CENÍK POMŮCEK**

POMŮCKA	záloha	poplatek*
Antidekubitární matrace s kompresorem	1 000,- Kč	210,- Kč
Kontinuální dávkovač	3 000,- Kč	360,- Kč
Chodítka pojízdné	200,- Kč	120,- Kč
Chodítka skládací	200,- Kč	120,- Kč
Infúzní stojan	200,- Kč	90,- Kč
Invaliďní vozík AUDY	2 000,- Kč	210,- Kč
Koncentrátor kyslíku Vivo 2	6 000,- Kč	510,- Kč
Koncentrátor kyslíku Zefyr 5	6 000,- Kč	570,- Kč
Odsávací jednotka	2 000,- Kč	300,- Kč
Polohovací lůžko s příslušenstvím (kovové)	5 000,- Kč	540,- Kč
Polohovací lůžko TERNO (dřevěné doplňky)	5 000,- Kč	600,- Kč
Toaletní vozík	1 000,- Kč	210,- Kč
Toaletní židle	500,- Kč	120,- Kč
Zvedací zařízení do vany	3 000,- Kč	300,- Kč



Koncentrátor kyslíku Zefyr 5

\* poplatek je v Kč za měsíc (30 dní), při kratším využití pomůcky se částka poměrně krátí

## STÁŽE A VZDĚLÁVÁNÍ

Během celého roku probíhaly stáže studentů a zdravotníků z různých pracovišť. V roce 2004 jsme naše zkušenosti mohli předat 114 stážistům, kteří u nás pobývali vždy průměrně týden, celkem u nás strávili 320 dnů. Rovněž hospicům v Prachaticích a v Mostě, které se budou otevírat v roce 2005, umožňujeme stáže pro jejich budoucí pracovníky všech profesí.

Dále umožňujeme studentům převážně středních zdravotnických škol exkurze. V roce 2004 bylo exkurzí celkem 14, zúčastnilo se asi 316 lidí. Individuální prohlídky nepočítáme, je jich velké množství. Jedná se především o provozovatele sociálních služeb, členy městských zastupitelstev, sociálních a zdravotních komisí a další zájemce, kteří se chtějí seznámit s prací a s provozem hospice. Často přicházejí i blízcí našich potencionálních klientů, nebo i oni sami, aby si hospic prohlédli, než se rozhodnou pro hospitalizaci u nás.

V listopadu se uskutečnil již 4. Den hospice. Jednalo se jednodenní seminář, který obsahoval soubor přednášek pro lékaře, zdravotní sestry a další personál ve zdravotnických a sociálních zařízeních. Přednášky byly směřovány jak do oblasti zdravotní, tak spirituální. Semináře se zúčastnilo téměř 500 účastníků. Režii semináře pokryli sponzoři a dotace Ministerstva zdravotnictví. Česká lékařská komora začlenila tento seminář do celoživotního vzdělávání lékařů a zúčastněným přidělila 6 kreditů, obdobně i Česká asociace sester přidělila zdravotním sestram 3 až 10 kreditních bodů.

Značnou pozornost věnujeme vzdělávání našich zaměstnanců tak, aby stále zvyšovali svou kvalifikaci a byli v úzkém kontaktu se stále se rozvíjejícím oborem paliativní medicíny. Využíváme především nabídky brněnského Národního centra ošetrovatelství, Diakonie CČE Praha a Vzdělávacího centra při ústecké Masarykově nemocnici. Řada odborných seminářů proběhla přímo v hospici.

Nedílnou součástí vzdělávání jsou také pravidelné měsíční supervize. Ty mají vedle svého vzdělávacího aspektu také výrazný podpůrný efekt a účinně pomáhají v prevenci syndromu vyhoření. V září roku 2004 jsme uspořádali výlet do Meditační zahrady v Plzni, kde podařilo se zajistit výklad zakladatele zahrady pana Hrušky, politického vězně z dob komunismu. Výlet do Plzně byl dále spojen s návštěvou plzeňského Hospice sv. Lazara.

Návštěva zaměstnanců v Meditační zahradě v Plzni.



**DOBROVOLNÍCI**

Nepostradatelnými pomocníky jsou v hospici dobrovolníci. V uplynulém roce jich docházelo do hospice 22, 11 pravidelně a 11 příležitostně. Pomáhali podle svých možností a schopností a odpracovali celkem 1515 hodin. Koordinátorkou dobrovolníků je sociální pracovníce, Bc. Jana Křenková.

Někteří dobrovolníci se věnují přímo klientům, stávají se jejich společníky. Zajišťují různé služby jako nákupy, doprovod, vyvážejí je na vozíčkách mimo hospic. Jiní dobrovolníci pečují o vnitřní a venkovní zeleň, starají se o knihovnu. Několik dobrovolníků zajišťuje různé akce v průběhu roku, například Mikulášskou besídku, adventní a vánoční vystoupení, výlety, táboračky s opékáním buřtů v atriu hospice a další příjemné akce. Naši neocenitelnou dobrovolnicí je již od roku 2001 lékařka Eva Hvižďalová, která věnuje hospici své osobní zkušenosti, svůj čas a svoji přízeň bez jakýchkoliv finančních nároků.

Staráme se i o odborný růst dobrovolníků. V průběhu roku docházejí dobrovolníci na individuální konzultace. Od října 2004 se podařilo zajistit pro dobrovolníky supervize, na které dochází v průměru osm dobrovolníků.

Pomocí dobrovolníků se podařila uskutečnit i některá kulturní vystoupení. Mezi naše klienty přicházejí zahrát a zazpívat děti ze Základní umělecké školy z Litoměřic, z Centra Srdíčko a děvčata z domova mládeže Pedagogické školy, o Vánocích s koledami přišly i další hudební skupiny.



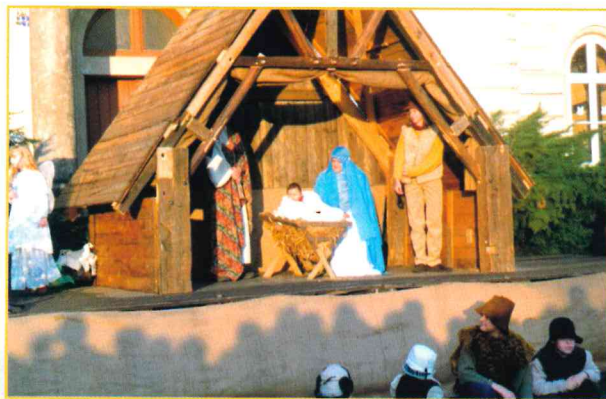
Velikonoční nadílka.

## **BENEFICE**

Ve prospěch hospice se uskutečnilo i několik benefičních koncertů. V květnu se konal v kostele Sboru bratrské jednoty baptistů koncert zpěvačky a kytaristky Evy Henychové. V srpnu byl v hospicové kapli a poté v Jezuitském kostele v Litoměřicích společný koncert anglického pěveckého sboru a dívčího sboru Puellae cantantes. V říjnu byl na litoměřických hradbách uspořádán benefiční koncert skupiny Solideo, která hraje gotickou, renesanční a barokní hudbu na dobové nástroje. Tento koncert podpořila nadace Divoké husy a zdvojnásobila jeho výtěžek. Jako již tradičně, pořádali jsme také na Štědrý den roku 2004 Živý Betlém na Dómském náměstí.



Koncert skupiny Solideo na litoměřických parkánech.



Živý Betlém 24. prosince 2004.



Koncert dětí z litoměřického Centra Srdíčko.

Benefice



## OCENĚNÍ

Naším zaměstnancům a dobrovolníkům se v uplynulém roce dostalo i několika krásných ocenění. Nadace Olgy Havlové ocenila několikaletou spolupráci s ředitelem hospice. Dne 3. května převzal ředitel Pavel Česal v Obecním domě v Praze z rukou předsedkyně správní rady paní Dany Němcové a exprezidenta Václava Havla poděkování.

Dalšího ocenění se dostalo naší dobrovolnici paní Zdence Skálové. Za nezištnou práci v Hospici sv. Štěpána získala prestižní cenu Deníků Bohemia OSKAR 2004 za lidskost a statečnost. Cena jí byla předána na galavečeru 9. prosince v Domě kultury v Teplicích.

Třetí ocenění bylo uděleno naší dobrovolnici Ivě Gutové za práci pro hospic. Byla vyhodnocena jako jedna z osmi nejlepších dobrovolníků v Ústeckém kraji. Ocenění Křesadlo 2004 převzala z rukou hejtmana kraje dne 24. února 2005.

Ředitel Pavel Česal přebírá ocenění z rukou exprezidenta Václava Havla.



Dobrovolnice Iva Gutová přebírá ocenění Křesadlo 2004 z rukou hejtmana Jiřího Šulce.



## PŘEHLED HOSPODAŘENÍ ZA ROK 2004

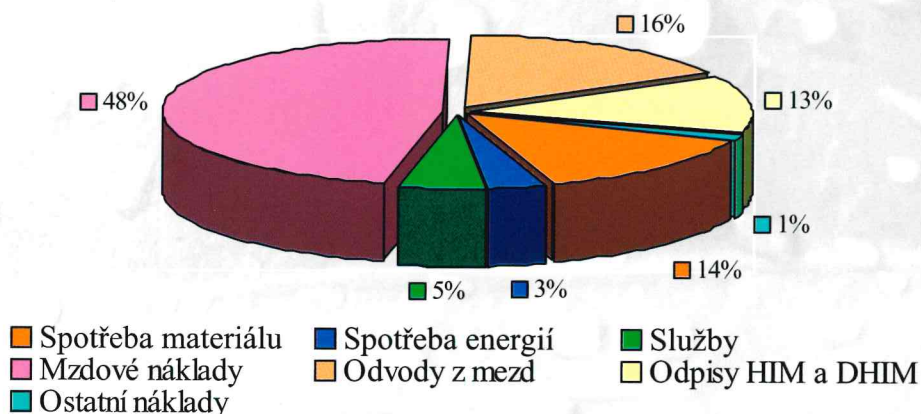
### Finanční stránka

Financování hospice je vícezdrojové. Rozpočet na rok 2004 byl sestaven jako vyrovnaný ve výši 16.650.000,- Kč. Příjmová stránka byla naplněna oproti předpokladu o více než 900 000 Kč, a to především díky vyšší dotaci Ústeckého kraje. Největší problém však byl v tom, že první prostředky z kraje, vzhledem k zablokování účtů Krajského úřadu, nám byly poukázány až koncem měsíce září. Z toho důvodu bylo naše hospodaření po dobu tří kvartálů roku velmi napjaté.

Kalkulace na jeden den na jedno obsazené lůžko v hospici	
Ošetřovacích dnů za rok 2004	8182,-
Celkové náklady včetně odpisů	17 955 596,-
Náklady na jedno lůžko a jeden den	2 194,50,-

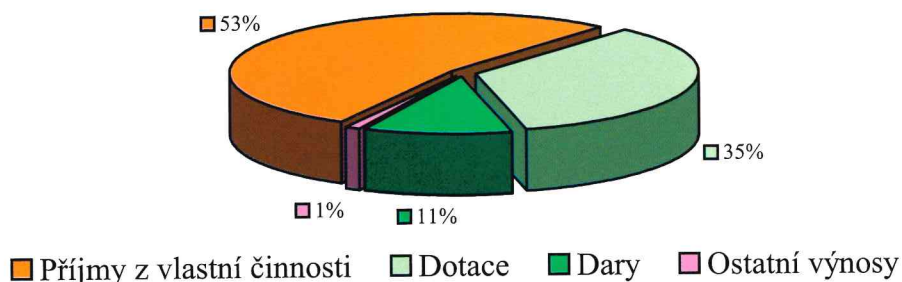
### 1. Nezisková činnost - hlavní - nedaněná

Náklady celkem	
Spotřeba materiálu (zdravotnický mat., potraviny, léky)	2 476 797,50,-
Spotřeba energií	598 455,50,-
Spotřeba PHM a oleje	20 846,80,-
Opravy (budovy, stroje a zařízení)	77 239,70,-
Cestovné	51 796,-
Služby (telefon, revize, školení, leasing, poštovné)	830 179,70,-
Mzdové náklady včetně OON	8 120 779,-
Odvody z mezd (sociální a zdravotní)	2 790 749,-
Silniční daň	2 100,-
Odpisy HIM a DHIM	2 161 730,-
Likvidace odpadu	76 469,40,-
Poplatky v bance	39 069,-





Výnosy celkem	16 560 518,20,-
Platby od pacientů	1 439 354,-
Platby zdravotních pojišťoven	7 096 173,40,-
Ostatní platby (ubytování, strava pro příbuzné)	130 050,-
Platby za stravu zaměstnanců a stážistů	129 050,-
Půjčovní za pomůcky	52 189,-
Přijaté úroky v bance	42 782,70,-
Mimořádné a ostatní finanční výnosy	129 259,50,-
Dary fyzických osob	828 994,-
Dary právnických osob	222 370,-
Dary měst a obcí	524 765,-
Dary nadací	143 838,-
Sbírky	87 894,-
Dotace Úřadu práce	325 798,-
Dotace Ministerstva práce a sociálních věcí ČR	1 795 000,-
Dotace Ministerstva zdravotnictví ČR	80 000,-
Dotace Ústeckého kraje	3 400 000,-
Dotace Ecce homo	133 000,-

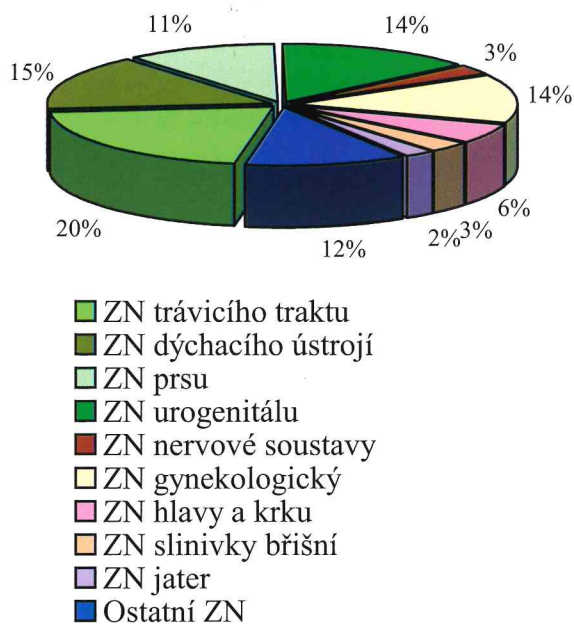


## 2. Zisková činnost - vedlejší - daněná

<b>Náklady celkem</b>	<b>708 011,-</b>
Energie	24 492,-
Prodané zboží	666 239,-
Spotřeba materiálu	8 749,-
Pohonné hmoty	1 879,-
Opravy	6 652,-
<b>Výnosy celkem</b>	<b>996 441,-</b>
Prodané zboží	675 617,-
Reklama	100 000,-
Členské příspěvky	45 600,-
Tržby z prodeje služeb	175 224,-

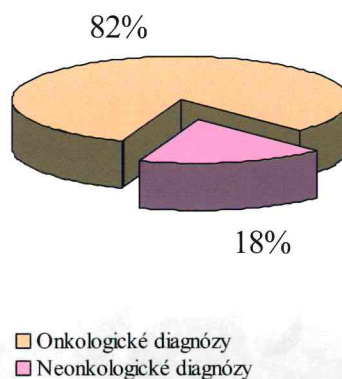
## Spektrum diadiagnóz

Onkologické diagnózy	2004
ZN dolní části trávicího traktu (tenké a tlusté střevo, konečník)	31
ZN dýchacího ústrojí	30
ZN prsu	21
ZN urogenitální	28
ZN gynekologický	27
ZN CNS	5
ZN slinivky břišní	6
Hematologická malignita	8
ZN horní části trávicího traktu (žaludek, jícen)	10
ZN hlavy a krku	11
ZN jater	4
ZN kůže	1
ZN žlučníku	3
ZN štítné žlázy	0
ZN kostí	1
ZN měkkých tkání	4
ZN peritonea	1
ZN neznámé etiologie	5

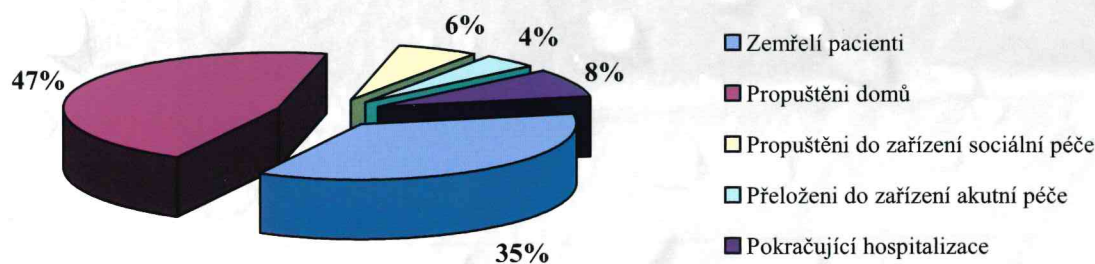


Vysvětlivka: ZN = zhoubný novotvar

Neonkologické diagnózy	2004
Stav po CMP s komplikacemi	11
Jiné projevy povšechné aterosklerozy	17
Roztroušená skleróza	3
Závažné onemocnění plic	1
Parkinsonova choroba	2
Alzheimerova choroba	2
Ostatní	9



## Ukončení hospitalizace pacientů s neonkologickou diagnózou



Spektrum diadiagnóz



**KONTROLNÍ ČINNOST**

V průběhu roku 2004 provedla v souladu se stanovami sdružení dvě kontroly revizní komise.

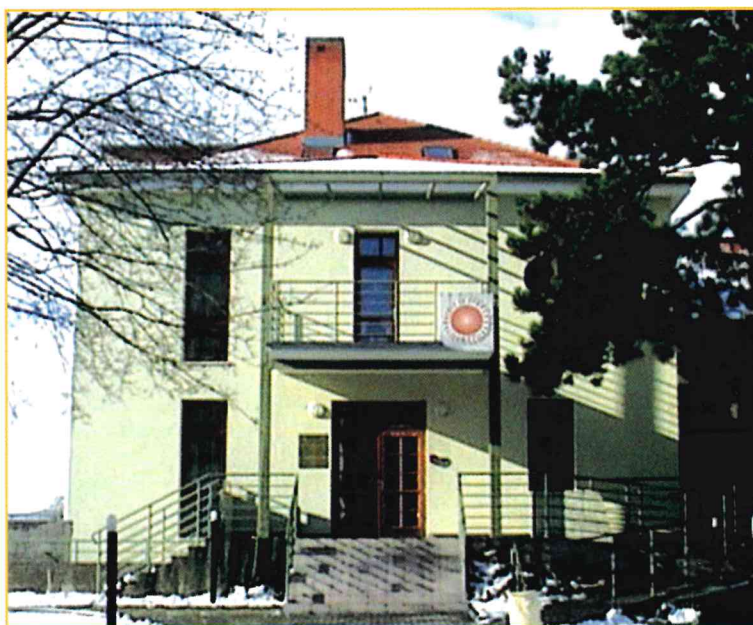
V měsíci únoru provedla kontrolu pojistného, provádění nemocenského pojištění a plnění úkolů v důchodovém pojištění za období leden 2001 až leden 2004 Okresní správa sociálního zabezpečení Litoměřice. Kontrola proběhla bez závad, kontrolní orgán neuložil žádná nápravná opatření.

Další kontrolu provedla Krajská hygienická stanice, územní pracoviště Litoměřice. Ta se zaměřila na stravovací provoz a nařídila dovybavit další, v pořadí již třetí umyvadlo bezdotykovou baterií. Paradox je v tom, že vyhláška, která tyto úpravy nařizovala, byla několik měsíců poté zrušena, nás však úpravy stály přibližně 20 000 Kč.

V měsíci dubnu proběhla kontrola Všeobecné zdravotní pojišťovny. Revizní lékaři se zaměřili na stav vybavení hospice, na poskytování zdravotní péče hrazené ze zdravotního pojištění v jejím objemu a kvalitě, odůvodněnost léčebného procesu a vedení dokumentace. Dále kontrolovali, zda poskytnutá péče odpovídá péči vyúčtované zdravotní pojišťovně. Komise neshledala žádné závady.

V měsíci září provedla opět kontrolu Krajská hygienická stanice, územní pracoviště Litoměřice. Kontrola se opět zaměřila na provoz kuchyně, technologické postupy a dodržování nových předpisů ve stravování. Kontrola nezjistila žádné nedostatky.

V prosinci 2004 byla zahájena kontrola Nejvyšším kontrolním úřadem Praha, která probíhala až do února roku 2005. Kontroly byly v rámci programu podpory sociálních služeb vyhlášeného Ministerstvem práce a sociálních věcí podrobeny dotace ze státního rozpočtu získané v letech 2002 a 2003. Při této rozsáhlé kontrole byla zjištěna v každém roce pouze jedna drobná závada, která však neovlivnila celkové vyúčtování dotace.



Hospic sv. Štěpána – hlavní vstup.

## SPONZOŘI, DÁRCI A PŘÍZNIVCI

Provoz hospice v roce 2004 podpořilo 50 měst a obcí, jejichž občané byli u nás hospitalizováni. Další dary pocházely od dárců - fyzických i právnických osob - a to jak adresných, tak anonymních. Celou řadu sponzorů tvoří také ti, kteří zde v hospici měli své blízké, měli možnost zde prožít spolu s námi jejich poslední dny, měli možnost posoudit kvalitu naší péče. Ti se stali našimi jednorázovými, ale v několika případech i stálými sponzory. Vyjadřují tímto způsobem, jak si váží naší práce, a podílí se i na zajištění chodu hospice. Na veřejných sbírkách jsme získali částku téměř 90 000 Kč.

Mimo finančních darů jsme dostávali i dary věcné. Jednalo se o televizory na pokoje pacientů, léky a zdravotnický materiál pro inkontinentní pacienty, čisticí prostředky a další drobnosti.

Někteří naši dodavatelé a poskytovatelé služeb nám své výrobky a služby poskytují se slevou nebo zcela zdarma. Každá pomoc je pro nás opravdu velmi cenná a jsme za ni vděční.

Všem, bez ohledu na výši daru, upřímně děkujeme.

### Státní instituce

Ministerstvo práce a sociálních věcí ČR

Ministerstvo zdravotnictví ČR

Krajský úřad Ústí nad Labem

Úřad práce Litoměřice

### Nadace

Divoké husy, Praha

Výbor dobré vůle-Nadace Olgy Havlové, Praha

### Dárci - právnické osoby

A. Import, s. r. o., Praha

B Braun Medical, s. r. o., Praha

Batist, s. r. o., Červený Kostelec

Ecce homo, Praha

Lovochemie, a. s., Lovosice

ELEKTROMONTÁŽE Jaroslav Janšta, Teplice

Onyx CZ, s. r. o., Brno

Jansen - Cilag, Praha

Organizační kancelář - Ing. Novotný, Praha

SCA HYGIE PRODUCTS s. r. o., Praha

Simone Research Group, Praha 6

Střední odborné učiliště, Lovosice

Transgas a. s., Praha

Hartmann Rico, a. s., Veverská Bítýška

HONZÍK, obch. a servisní sdruž., Libochovice

FORTUS, s.r.o. Kralupy nad Vltavou

Johnson & Johnson s. r. o., Praha

Lafarge - Cement, a. s., Čížkovice

Linet, Želevčice

Meyra ČR, Praha

Mundipharma s.r.o., Brno

Křesťanské církve, Českolipsko

Generali Pojišťovna, Praha

Život 90 občanské sdruž., Praha

Glanzstoff - Bohemia, s. r. o., Lovosice

Green - Swan Pharmac, a. s., Praha

GROUPE SEB, s. r. o., Praha

Grünenthal Czech, s. r. o.

Zelená Hvězda, Žatec

Zentiva CZ, s. r. o., Praha

SVOBODA CONSULTING, s.r.o. Praha



### Dárci - fyzické osoby

#### Dar ve výši 5.000,- až 10.000,- Kč

Borovičková Marie, Praha  
 Braunová Olga, Praha  
 Brůnová Věra, Malé Žernoseky  
 Honcová Milena, Vysoké nad Jizerou  
 Janáková Václava, Ústí nad Labem  
 Knoblochová Marcela JUDr., Litoměřice  
 Kroftová Jana MUDr., Ústí nad Labem  
 Malý Vlastimil, Litoměřice  
 Maršíková Jolana, Praha  
 Molková Stanislava, Zábřeh na Moravě  
 Pražáková M., Praha 2  
 Stieber Vojtěch Ing., Praha  
 Svatošová Marie MUDr., Praha  
 Veber Martin Ing., Roudnice nad Labem

#### Dar nad 10.000,- Kč

Gerstendörfer Roman, Litoměřice  
 Grundová Helena, Litoměřice  
 Hodycová Milena,  
 Hradcová Soňa Ing., Praha  
 Hvíždálová Eva MUDr, Praha  
 Královcová Božena, Plzeň  
 Lázenská Helena, Teplice  
 Rysová Soňa, Praha  
 Schneebergerová Dagmar, Nový Bor  
 Šíma Josef MUDr., Jablonec nad N.  
 Šrůtek Václav RNDr., Litoměřice  
 Ulmanová Sylvie, Ostrava  
 Veselá Naděžda, Praha  
 Závorková Ludmila Ing., Praha  
 Závorka Jiří Ing., Praha

### Obce a města

#### dar do 5.000,- Kč

Býčkovice	Račiněves
Ctiněves	Sedlec
Černěves	Siřejovice
Děčany	Slatina
Dlažkovice	Straškov - Vodochody
Kralupy nad Vltavou	Sulejovice
Křesín	Třebívlice
Martiněves	Úštěk
Městská část Praha 7	Vražkov
Oleško	Vrbičany
Ploskovice	Záluží
Proboštov	
Polepy	

#### dar 5.000 - 10.000,- Kč

Budyně nad Ohří  
 Čížkovice  
 Hoštka  
 Klapý  
 Městská část Praha 10  
 Mšené lázně  
 Polepy  
 Štětí  
 Velemín

#### dar nad 10.000,- Kč

Česká Lípa  
 Děčín  
 Jablonec nad Nisou  
 Kladno  
 Libochovice  
 Litoměřice  
 Louny  
 Lovosice  
 Městská část Praha 1  
 Městská část Praha 2  
 Městská část Praha 3  
 Městská část Praha 5  
 Městská část Praha 6  
 Městská část Praha 9  
 Neratovice  
 Roudnice nad Labem  
 Trnovany

### Nepeněžní dárci

ANETE -květinářství, Klapý  
 Autocentrum Háša, Bohušovice n. Ohří  
 Braun Josef, Praha  
 Braunová Olga, Praha  
 Brothánek Pavel, Mainburg  
 Creative, Děčín  
 Čejka Bohumír, Litoměřice  
 Česal Václav, Brná  
 Elektromontáže Jaroslav Janšta, Teplice  
 Grisoft, s. r. o., Brno  
 Henychová Eva, Ostrov

Organizační kancelář Ing. Novotný, Praha  
 Pekařství Kodys & Hamele, Litoměřice  
 Pekařství Kubík, Litoměřice  
 SOLIDEO, Děčín  
 Střední odborné učiliště, Lovosice  
 Střední pedagogická škola, Litoměřice  
 Veverka Petr MUDr., Litoměřice  
 Zbroj Petr, Nová Ves u Chrástavy  
 Zíma Patrik, Praha  
 Aukční síň VLTAVÍN, Praha



7. prosince 28. června 2004

Káču, milé, milé díky za vaši krásnou vzpo-  
mínku na mého manžela - smad i na mne. Nikdy bych  
byla netušila, že se ještě takové věci (nad rámec svých  
povinností) mohou stát a proto se klukovi slámím a  
v celých prdech děkuji. Ale i já na vás všechny vzpomínám  
velice často - ne, na vaši práci, ale na vás všechny jako na  
lidi, kteří uprostřed nepřehledné dění kolem nás, provádíte  
tuto blahoděrnou práci, lásku a touhu a lásku, a i lásku,  
je-li k němu přikřivenost.

Já asi těžko dokážu popsat radost v sledě - nebo tu  
vaši práci, smad i náklonnost a přívětivost, že bych  
byla měla potěchu, jít se na vás na všechny podívat a  
prozkoumat vás jako své blízké - přívětivě, kteří mě pomohli  
v těžkých chvílích. Ale potom se mi zdálo, že se to nebr-  
dí a není asi rykem, ale chtěla bych svou přítomnost  
udělat nikomu radost a říci mu nějaké slovo. Díky!

Já říjnu ve starostech, kteří jsem nikdy neměla na svých  
bedrech a nikdy jsem nepomyšlela, že je budu mít. Ale život  
mám teď přehledně dle práce a my mramně pracovat.

Ještě jednou velké děkuji a doufám, že se

uvidíme nové

Kača Jencová

Hospic sv. Štěpána  
Vážená paní Holajová  
a celý vážený a milý kolektiv pracovníků hospice

Vážený paní Holajová,

Děkuji Vám všem za vzpomínku na maminku, paní Blanku Blätterbauerovou, která by se v minulých dnech dožila 74 let.

Chystám se Vám napsat již několik týdnů, ale bohužel z časové tísně, kdy dovyřizujeme záležitosti ještě týkající se minulého pro nás smutného období se k tomu dostávám až nyní.

Především bych Vám všem chtěla jménem celé rodiny velice poděkovat za Vaši příkladnou péči, obětavý a lidský přístup a porozumění, které jste oběma mým rodičům věnovali a umožnili jim tak prožít poslední část jejich života důstojně. Moderní medicína dokáže leccos, ale neméně důležitá je i citová stránka. Maminka si Vás celou dobu pobytu velice chválila, a dobře věděla že péči, kterou měla u Vás, jsme jí doma při nejlepší snaze zdaleka nemohli zajistit. Děkuji zároveň i za péči o tatínka, který byl k Vám díky pochopení pana ředitele přijat, aby mohli rodiče prožít poslední dny života spolu.

Vážíme se Vaší náročné práce, náročné nejen po fyzické ale zejména i po psychické stránce.

Ještě jednou Vám z celého srdce děkujeme za péči o naše rodiče. Přejeme Vám v životě hodně zdraví, lásky a osobního štěstí

S srdečným pozdravem

Jana Suchá



Ohlasy







**ORGANIZAČNÍ KANCELÁŘ PRAHA**

s d r u ž e n í a u d i t o r ů a d a ň o v ý c h p o r a d c ů

Doc. Ing. Karel Novotný, CSc.

Ing. Karel Novotný

Praha 8, Thámova 7, 186 00

E-mail audit.okpraha@telecom.cz

tel. : 221 702 107-9,

fax : 221 702 110

V ý r o k a u d i t o r a

**VÝROK AUDITORA**

Podle našeho názoru řádná účetní závěrka ve všech významných ohledech podává věrný a poctivý obraz majetku, závazků, vlastního jmění a peněžních toků účetní jednotky

**Sdružení pro hospic Litoměřice**

k 31.12. 2004, výsledek hospodaření a finanční situaci za rok 2004 v souladu se zákony a účetními předpisy platnými v České republice. Čerpání státní dotace za rok 2004 probíhalo v souladu s rozhodnutím č. 1 na projekt S 0539/001 vydaným MPSV, rozhodnutí č.85/1 Ministerstva zdravotnictví a usnesením Zastupitelstva Ústeckého kraje č.39/25/2004(ve znění 4/26/2004) – dotační číslo 3Z-04 (700 tis. Kč) a dotace č 53/2004úKH/2b usnesením zastupitelstva 14/26/2004 (2 700 tis. Kč) a bylo dodrženo usnesení vlády č. 114 ze dne 7.2.2001 „Zásady vlády ČR pro poskytování dotací ze státního rozpočtu České republiky nestátním neziskovým organizacím ústředními orgány státní správy“. Čerpání prostředků poskytnutých Ministerstvem práce a sociálních věcí (MPSV), Ministerstva zdravotnictví (MZ) a Krajským úřadem Ústeckého kraje (KÚ) účetní jednotce k 31.12.2004 bylo v souladu se zákonem o účetnictví, zákonem o rozpočtových pravidlech, Zásadami pro poskytování finančních prostředků z rozpočtu Ústeckého kraje č. 9/20/2003 (částka 700 tis. Kč), Zásadami pro poskytování mimořádných finančních prostředků z rozpočtu Ústeckého kraje osobám vyvíjejícím veřejně prospěšnou činnost na území kraje v roce 2004, zákonem č.320/2001 Sb. o finanční kontrole ve veřejné správě a příslušnými zákony a účetními předpisy platnými v České republice.

Výrok auditora je **bez výhrad**.



Ing. Karel Novotný  
auditor č. 1824  
Organizační kancelář Praha  
186 00 Praha 8, Thámova 7



## **KONTAKTNÍ ÚDAJE**

### **PROVOZOVATEL**

*Provozovatelem nestátního zdravotnického zařízení je SDRUŽENÍ PRO HOSPIC LITOMĚŘICE*

### **IČO**

*65081374*

### **DATUM ZAHÁJENÍ ČINNOSTI**

*2.2.2001*

### **ŘEDITEL HOSPICE**

*Pavel Česal*

### **ADRESA**

*Hospic sv. Štěpána  
Rybářské nám. 662/4  
412 01 Litoměřice*

### **TELEFON, FAX**

*416 733 185, 416 733 186, 416 733 187*

*<http://www.hospiclitomerice.cz>*

*e-mail: [info@hospiclitomerice.cz](mailto:info@hospiclitomerice.cz)*

### **BANKOVNÍ SPOJENÍ**

*Česká spořitelna, a.s.*

*číslo účtu 100 233 4359 / 0800*

*ČSOB, a.s.*

*číslo účtu 131 434 474 / 0300*



